

ներով և զօրութեամբ, և երկրի լծա-
գաւորք իրենց մարի կերպերովու բուռն
խշտանութեամբ կը պառապէին իր
տոնեայ իւրսի մը և սուրբ խաչի ներ-
գործութեան դէմ: Բայց վերջապէս
պարտեալ կորագլուխ կանխանին: Ի
հանդէս կուգան հոգեմեկան և հա-
յաւանեայցիք դիւր և դիցուհիք, պաշ-
տօնք մեհենեայ և աստակրեալ նշա-
նաւոր անձինք, բնագէտ սրբութեան
պաշտամուն խաչին և խաչապաշտ ա-
ռաքինեայ: Նահատակութիւնք լու-
սաւորչին, երկունք փրկութեան հա-
յաւանեայցի, աստուծոյ Տրդատայ,
և լուսաւորութիւն ի ձեռն Ս. Գրի-
գորի, և այլ: Եկարագիրք և գիւտք
բարձրին և յափշտակիչ:

Իսկ իրգագիր պատմութեան ոճն
և դասաւորութիւնք պարզ են, և
կարգաւոր տանց վերջը սոյն յա-
տաւէ կայ «Երկրք գլուխք բերեալ»:
սակայն այնքան նոր նոր աստուծոյ
ներու կը հանդիպին ընթերցողն, որ
կրնայ ըստ լի լծէ ընթերցան հնախո-
սութիւն մ'է պատմութեան, և իմա-
տասիրական նոր նոր տեսութիւնք,
խիտ հետաքրքրական:

Սոյն գրքերը կը գտնուին Ենի-
ճամի, Զինկիրէր—ճատաէսի, թիւ
8 Ս. Գ. և Եղեմեան գրատունը:
Հախփախի գինն է 2 Ֆրանք. Երգա-
գիր Հայոց պատմութեանը 1 Ֆրանք
25 սանթիմ:

Ա. ԼԱՄԱՐԹԻՆՍՅՈՒՆ

ՍՈՒՍԶԻՆ, ՄՍԱՍՈՒԹԻՆԻՆԻ ԲԱՆԱՍ-
ՏԵՐԱՍԻՆԻՆԻ

Թարգմանաց Հ. Մանուէլ Կ. Գալստեան
ի Միլիթարեանց Վեհաօրհնայ

Դարուս տառի ընթացքին
հնախորհրդի հանճարոյն ծնունդն ե-
ղոյ այս բնագիր գործը կը գտնուի Ղա-
րաթի Միլիթարեանց գրատունն ի
Սեպրուս խան, և Մէրճանի հայ գրա-
վաճառաց քով գին 2 1/2 Ֆրանք:

ՏՈՔԹՈՐ ԱՅԵՐԻ



ՍԵՐԵՆԱՅԻ ԵՒՐՈՊԱ

Արեւոյ տղապանութեան յառաջ
կեանք բոլոր աստուծոյ բուռն ա-
մենեան արեւի գեղն է: Ասիկայ շատ
անուանի եղած է առաջնայնիւ մար-
թի վրայի վերքեր, պայտերը ու խո-
տէր, նաեւ թուղու Պալլաճի Սըրաճա
ու Քէլ:

Ինչպէս որ վերջիցեալ մարթի հի-
ւանդութեանց նոյնպէս և արեւոյ ա-
պականութեան ծնունդ. առաջ ներ-
քին աստուծոյ ալ մէկ հատիկ դեղ է:
Ինչպէս են Բէմիք Սըրաճաճուր, Մա-
րտիրոս Պէլագրոսը և այլ ասանց
նման հիւանդութիւններ, ու նաեւ
լեւորի, ուսանքսի և երկիւմանց
վրայ կ'ընդունին վերքերը կըրժիլէ՝ եթէ
ըստ կանոնի գործածուի:

Նաեւ եթէ քիչ մը տկարութիւն
ունեցող անձինք աս դեղէն գործա-
ծեն Սպիւրի ու Մայիս ամիսներուն
մէջ, գալիք շատ հիւանդութիւն-
ներէ ազատ կ'ըլլան:

Այս Շիրոյր այնպիսի բաղադ-
րութիւն մի է, որ ոչ միայն արեւնը
կըմարդէ, այլ նաեւ զօրացուցիչ է ու
մարմնայն ոյժ և կենդանութիւն կու-
տայ: Կանոնաց ամէն տեսակ հիւան-
դութիւններու խիտ օգտակար դեղ
է և եթէ տիկնայք ժամանակին աս
դեղէն գործածեն, մեծամեծ չարքե-
ներու ու հիւանդութեանց առաջ-
քը առած կ'ըլլան:

Կը ծախուի Միլիթարեան և Ընկե-
րաց ԱՄԵՐԻԿԻՆՍՆ ՎԱՅՆԱՍԱՆԸ մէջ
որ ի Ղալաթիա ու բոլոր գեղապա-
ճառաց քով:



ՇԻՐՔԵԹԻ ԽԱՅՐԻԷԻ

ՇՈՂԵՆԱԿԵՐՈՒՆ ԵՐԹԵԿԵԿԻ ԺԱՄԵՐԸ

1876 ՕԳՈՍՏՈՍ 1 ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՆ ՍԻՍԵԱԼ

ՄԻՆՁԵՆ ՕԳՈՍՏՈՍ 31

ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ ԲԱՆՈՂ ՇՈՂԵՆԱԿԵՐՈՒՆ

Իստիքէն Էնիւր Չոքեմեմեմ

- 11 30 Ենի-ճամի լծէ Պէյլիք, Թարապիտ, Ենի-ճ. Սիւնի-
Է. Գրի. Բ. Հիւսար, Պէյլիք, Սըրաճաճուր, Օրթաճէյ,
Պէյլիք ալ:
- 11 45 Սըրաճաճուր Պէյլիք, Գուրուչ, Օրթաճ. Պէյլիք, Գալաթի,
11 45 Պէյլիք Ռաշապաճէ, Գանդ, Ա. Հիւսար, Գանդիլի,
Վանիք, Չէնկ, Պէյլիք, Գուրուչ:
- 1 45 Պէյլիք Ռաշապաճէ, Գանդ, Ա. Հիւսար, Գանդ, Վանիք,
Չէնկ, Պէյլիք, Գուրուչ, Գալաթի:
- 12 30 Ենի-ճ. Մէլապաճ. Պէյլիք, Թարապ. Ենի-ճ. Պէյլիք,
Բ. Հիւսար, Պէյլիք, Սըրաճ. Գուր. Օրթ. Պէյլիք ալ:
- 1 30 Բ. և Ա. Գալաթի Մէլապաճ. Պէյլիք, Թարապիտ, Ենի-ճ.
Ենի-ճ. Սիւնի-Է. Գրի. Բ. Հիւսար, Պէյլիք, Սըր.
Գուրուչ, Օրթ. Պէյլիք:

- 2 50 Ենի-ճ. Մէլապաճ. Պէյլիք, Թարապիտ, Ենի-ճ. Էմիրի-
Բ. Հիւսար, Պէյլիք, Սըրաճ. Պէյլիք, Օրթաճ. Պէյլիք, Գալաթի:
- 3 45 Պէյլիք, Թարապիտ, Պէյլիք, Թ. պաճէ, Բ. Թ. մաճ. Գանդ,
Ա. Հիւսար, Գանդ, Վանիք, Չէնկ, Պէյլիք, Գուրուչ:
- 3 45 Ենի-ճ. Մէլապաճ. Պէյլիք, Թարապիտ, Ենի-ճ. Սիւնի-
Է. Գրի. Բ. Հիւսար, Պէյլիք, Սըր. Գուր. Օրթ. Պէյլիք:
- 4 45 Պէյլիք, Թարապիտ, Ենի-ճ. Պէյլիք, Պէյլիք, Բ. Հիւսար,
Սըր. Գուրուչ, Օրթաճ. Պէյլիք:
- 5 30 Ենի-ճամի լծէ Պէյլիք, Թարապիտ, Ենի-ճ. Էմիրի-
Բ. Հիւսար, Պէյլիք, Սըր. Օրթաճ. Պէյլիք:
- 6 45 Ենի-ճամի լծէ Պէյլիք, Թարապիտ, Պէյլիք, Ենի-ճ.
Էմիրի-Բ. Հիւսար, Բ. և Ա. Հիւսար, Գանդիլի, Սըրաճ. Չէնկ,
Պէյլիք, Օրթաճ. Գուրուչ, Պէյլիք, Իսկիւտար:
- 7 45 Ա. և Բ. Գալաթի Մէլապաճ. Պէյլիք, Թարապիտ, Ենի-ճ.
Պէյլիք, Բ. Հիւսար, Սըր. Գուրուչ, Օրթաճ. Պէյլիք:
- 8 45 Պէյլիք, Պէյլիք, Թ. պաճէ, Բ. Թ. մաճ. Գանդ,
Ա. Հիւսար, Գանդ, Վանիք, Չէնկ, Պէյլիք, Գուրուչ, Իսկիւ:
- 8 45 Մէլապաճ. Պէյլիք, Պէյլիք, Սիւնի-Է. Գրի. Բ. Հիւսար,
Պէյլիք, Սըր. Օրթաճ. Պէյլիք:
- 9 45 Ենի-ճամի լծէ Մէլապաճ. Պէյլիք, Թարապիտ, Ենի-ճ.
Էմիրի-Բ. Հիւսար, Սըր. Օրթաճ. Պէյլիք:
- 10 50 Մէլապաճ. Պէյլիք, Թարապիտ, Ենի-ճ. Էմիրի-Բ.
Սըրաճ. Օրթաճ. Պէյլիք:

Իստիքէն Էնիւր Չոքեմեմեմ

- 12 30 Պէյլիք, Օրթաճ. Սըր. Պէյլիք, Բ. Հիւսար, Պէյլիք, Ենի-ճ.
Թարապիտ, Պէյլիք, Մէլապաճ. Ենի-ճամի լծէ:
- 1 Գալաթի, Իսկիւ, Պէյլիք, Գուրուչ, Օրթաճ. Պէյլիք, Չէնկ,
Սըր. Գանդ, Ա. և Բ. Հիւսար, Գանդ, Էմիրի-Բ. Հիւսար,
Պէյլիք, Թարապիտ, Պէյլիք, Ենի-ճամի լծէ:

Այս լրագիրը շաբաթը երեք անգամ
կը հրատարակուի, երեքշաբթի, հինգշաբ-
թի և շաբաթ օրերը: Բաժանորդագրու-
թեան տեղերն են Ղալաթի և Սըրաճաճուր
ճառաւոր թիւ 198, Նօրօ խան Մասիսի
խմբագրատունը:

Իսկ գաւառացի մէջ հետեւեալ հոգա-
բարձուաց անհեմերը:

ԻԶՄԻՐ. Ստեփան աղա Տէմեհան.
ՆԻԿԱՄԻՐԻՆԱ. Խորաթ Էֆ. Էսկիճեհան.
ՊՐՈՒՅՈՒ. Ստեփան աղա Թանկէրեհան.
ԹԵՔԵՐԵՍԱՂ. Յովակիմ աղա Ուղուհ-
արդեհան:

ՏՐԱՊԻՉՈՒՆ. Խաչատուր Բաղդաճեհան
ԿԱՐԻՆ. Կարապետ պատուելի Զա-
քարեհան:

ՎԱՆ. Կարապետ աղա Նաթանեհան.
ՄՈՒՏ. Միքայիլ աղա Թոթիկեհան.
ԵԱՏ. Մ. աղա Խաչիկեհան.

ՅՈՒՔԱՆ. Յիւրաթ աղա Ս. Պէրճապեհան
ԵՐԶՐԱԿԱՆ. Պաղէս աղա Բաղդա-
ժաճեհան:

ՍԻՎԵՐԷՆԻՍ. Սիւր. Տ. Ուրեհան.
ԲԱՐԻ. Զարգիսեհան Խորաթարդի ու-
ղոյնեհան աս տեղերէն մէկուն հետ կրնան
թղթակցիլ:

ԽՐԱՊԱԳԻՆ—ՏԵՐԵՆ

Կ. Ս. ԻՍԿԵՆԻՆԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՄԱՍԻՍ ԼՐԱԳՐՈՅ

ՂԱԼԱԹԱՆ ՆՕՐՕ ԽԱՆ

- 1 45 Պէյլիք, Օրթաճ. Գուրուչ, Սըր. Պէյլիք, Բ. Հիւսար,
Էմիրի-Բ. Հիւսար, Թարապիտ, Պէյլիք, Մէլապաճ:
- 2 45 Պէյլիք, Օրթաճ. Սըր. Պէյլիք, Պէյլիք, Բ. Հիւսար, Պէյլիք,
Սիւնի-Է. Գրի. Բ. Հիւսար, Պէյլիք, Սըրաճաճուր, Օրթաճ. Պէյլիք:
- 2 30 Իսկիւտար, Գուրուչ, Պէյլիք, Չէնկ, Պէյլիք, Գանդիլի,
Վանիք, Բ. Հիւսար, Գանդ, Բ. Թ. մաճ. Գանդ, Բ. Թ. մաճ. Գանդ,
Բ. Թ. մաճ. Գանդ, Պէյլիք, Պէյլիք, Սըր. Գուրուչ, Օրթաճ. Պէյլիք:
- 4 Պէյլիք, Օրթաճ. Պէյլիք, Սըր. Պէյլիք, Բ. Հիւսար, Էմիրի-Բ.
Հիւսար, Թարապիտ, Պէյլիք, Սըր. Գուրուչ, Օրթաճ. Պէյլիք,
Թարապ. Պէյլիք, Սըր. Գուրուչ, Մէլապաճ:
- 5 15 Պէյլիք, Օրթաճ. Սըր. Գուրուչ, Բ. Հիւսար, Էմիրի-Բ. Հիւ-
սար, Պէյլիք, Պէյլիք, Թարապ. Պէյլիք, Մէլապաճ:
- 6 30 Իսկ. Պէյլիք, Գուրուչ, Սըր. Պէյլիք, Չէնկ, Սըր. Պէյլիք,
Պէյլիք, Բ. Հիւսար, Պէյլիք, Ենի-ճ. Գուր. Օրթ. Պէյլիք:
- 8 Պէյլիք, Օրթաճ. Սըր. Պէյլիք, Պէյլիք, Բ. Հիւսար, Էմիրի-Բ.
Հիւսար, Թարապիտ, Պէյլիք, Սըր. Գուրուչ, Օրթաճ. Պէյլիք,
Ենի-ճամի լծէ:
- 9 Պէյլիք, Օրթաճ. Սըր. Պէյլիք, Բ. Հիւսար, Պէյլիք, Ենի-ճ.
Թարապ. Պէյլիք, Սըր. Գուրուչ, Մէլապաճ:
- 9 30 Գուրուչ, Պէյլիք, Չէնկ, Վանիք, Բ. Հիւսար, Գանդ, Բաշապ.
Պէյլիք, Պէյլիք, Մէլապաճ. Մէլապաճ. Բ. և Ա. Գալաթի:
- 10 30 Գուրուչ, Պէյլիք, Չէնկ, Վանիք, Գանդիլի, Ա. Հիւ-
սար, Գանդ, Բ. Թ. մաճ. Գանդ, Պէյլիք:
- 10 30 Պէյլիք, Օրթաճ. Սըր. Պէյլիք, Գուրուչ, Սըր. Գուրուչ, Մէլապաճ.
Սըր. Գուրուչ, Բ. Թ. մաճ. Գանդ, Պէյլիք:
- 11 Գուրուչ, Պէյլիք, Չէնկ, Վանիք, Չէնկ, Վանիք, Գանդ,
Ա. Հիւսար, Գանդ, Բաշապաճէ, Պէյլիք:
- 11 5 Պէյլիք, Օրթաճ. Սըր. Պէյլիք, Գուրուչ, Սըր. Պէյլիք, Պէյլիք,
Բ. Հիւսար, Էմիրի-Բ. Հիւսար, Թարապիտ, Պէյլիք, Սըր. Գուրուչ,
Սըր. Գուրուչ:
- 11 35 Գալաթի, Պէյլիք, Գուրուչ, Օրթ. Պէյլիք, Չէնկ,
Սըր. Պէյլիք:
- 12 Պէյլիք, Օրթաճ. Սըր. Գուրուչ, Սըր. Գուրուչ:

ԻՍԿԵՆԱԿԵՐՈՒՆ ԲԱՆՈՂ ՇՈՂԵՆԱԿԵՐՈՒՆ

Իստիքէն	Կաճաճ.	Կաճաճ.	Կաճաճ.
ժամ	ժամ	ժամ	ժամ
12	6 45	12 43	6 5
12 30	7	12 45	6 45
1	8 45	1 40	8
1 30	8 45 Պէյլիք ալ	1 45	8 30
2	9 20	2 45	9 5
2 30	9 50	2 40	9 35
3	10 45	3 45	10 5
3 30	10 30	3 45	10 25
4	10 50	4 40	10 45
4 30	11 45	4 45 Պէյլիք	11 5
5 5	11 35	5 20	11 30
5 35	12		11 45
			12 5

ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ

Իստիքէն	Կաճաճ.	Կաճաճ.	Կաճաճ.
ժամ	ժամ	ժամ	ժամ
12 45	6 45	12 45	6 45
12 45	7	12 45	7
1 20	8	1 20	8
2	8 40 Պէյլիք ալ	2	8 45
2 30	9 25	2 30	9 25
3	10	3	10
3 45	10 30	3 45	10 35
4 45	11	4 45	11 5
5	11 30	4 45 Պէյլիք	11 35
5 35	12	5 30	12 5

ՀՐԳԵՆԻ ԳԵՄ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԻՒՆ

NORTH BRITISH AND
MERCANTILE
INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹ Զ ՊՐԻԹԻՇ ԵՆՏ ՄԵՐԿԱՆԹԻՆՍԻ
ՀԵՄ ԵՆ ԼԵՄԻՆԵՐԵՆԻ ԵՂԵՆԵՐԵՆԻՆԻ
ԸՆԴԵՐՆԵՆԻ ԱՅԷ. ԼԵ.

Բաժանորդագրեալ գումար լուր 2,000,000
Վճարեալ գումար լուր 250,000
Պաշտօնի գումար հրդեհ
Հի հիւղէն զոյացեալ 827,258—1,077,258
1872ին հրդեհի զուտ հաւոյթը 805,746

Ստորագրեալ իրենց բաղաժառից յաճախորդաց և այս քաղաքի ընդհանուր
հասարակութեան կը ծառայեն որ իրենք վերջիցեալ ալ երկու ընկերութեանց մի-
ացեալ գործակատար ընտրուած ըլլալով, այնպիսի գումարներ մը մէջ կը գտնուին
որով հրդեհի դէմ ապահովութեան մեծ գումարներ կը մատուցանեն:

Ապահովութեան կարգադրութիւնները կը բաղաժառից երկու ընկերութեանց
մէջ համեմատական բաժանուի մը, և այսպէս ապահովութեան և զերուութեան
աւելանալով ընկերութիւնն այնպէս աւելի մեծագուտն ապահովութեան բաժնու-
ներու ինքզինքը ներկայացունեն:

Գրեթէ ամէն կարգի վտանգաւոր ապահովութեան կրնան ընդունուիլ ինչպէս
Բերայի Գալաթիոյ և Պոսթի մէջ, նոյնպէս մօտակայ քաղաքները զիւրերը և զա-
ւատները:

Գրեթէ ամէն և աւելի մանրամասն տեղեկութեանց համար պէտք է գրիլ Մի-
ացեալ ընկերութեանց գրասենեակը Ղալաթիոյ Բէրլի մէջ բաղաժառից մօտ կալապի
խան թիւ 5:

Վ. Բ. ՍՈՒՍԵՆ